

# Ogólne Warunki Sprzedaży Struktury Lotnicze Polskie Zakłady Lotnicze Sp. z o. o.

Wydanie z dnia 18.04.2023



## Spis treści

1. Akceptacja.....	3
2. Gwarancja.....	3
3. Zmiany .....	3
4. Zawieszenie realizacji zamówienia .....	4
5. Rozwiązanie zamówienia .....	4
6. Oprzyrządowanie powierzone .....	4
7. Interpretacja/jurysdykcja/spory .....	5
8. Siła wyższa .....	5
9. Prawa autorskie .....	5
10. Ochrona danych osobowych .....	6
11. Informacje zastrzeżone.....	6
12. BHP .....	6
13. Kodeks etyczny .....	7
14. Ograniczenie odpowiedzialności.....	7
15. Niezdolność lub odmowa zapłaty.....	7



## **1. AKCEPTACJA**

Z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszym dokumencie, wraz z tymi dołączonymi jako odnośnik, Polskie Zakłady Lotnicze w Mielcu z siedzibą przy ul. Wojska Polskiego 3, 39-300 Mielec, Polska i zarejestrowanej w Sądzie Rejonowym w Rzeszowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Numerem KRS: 0000051791 (dalej zwanym "Sprzedającym"), zgadza się na sprzedaż do umawiającej się Strony, określonej na przedniej stronie zamówienia (dalej zwanej "Kupującym"), a Kupujący zgadza się kupić od Sprzedającego, towary lub usługi opisane w zamówieniu. Jeśli Sprzedający, w terminie 21 dni od otrzymania zamówienia od Kupującego, nie przekaze Kupującemu potwierdzenia przyjęcia zamówienia, wszelkie działania Sprzedającego, uznające istnienie umowy odnoszącej się do przedmiotu niniejszego dokumentu stanowiąc będzie przyjęcie zamówienia przez Sprzedającego oraz wszystkich jego warunków.

Warunki zamówienia wraz z niniejszymi Ogólnymi Warunkami Sprzedaży, stanowią obowiązującą umowę pomiędzy stronami i mogą być zmieniane wyłącznie w formie pisemnej w postaci suplementu do zamówienia lub aneksu do Umowy podpisanych przez upoważnionych przedstawicieli obu stron, pod rygorem nieważności.

## **2. GWARANCJA**

Sprzedający gwarantuje Kupującemu, jego następcom, cesjonariuszom i klientom, iż przez okres 12 miesięcy po dostawie towarów lub zakończeniu usług, wszelkie towary dostarczone zgodnie z zamówieniem będą wolne od wad prawnych oraz wad odnośnie materiału i jakości wykonania, będą odpowiadać stosowanym rysunkom, projektom, parametrom, próbkom lub innemu opisowi, na którym jest oparte zamówienie, będą odpowiednie do zamierzonego celu wyrażonego lub sugerowanego oraz wolne od zastawów i innych obciążeń. Sprzedający gwarantuje ponadto, że w zakresie, w jakim zamówienie odnosi się do wykonania usług, takie usługi będą wolne od wad prawnych oraz wad odnośnie jakości wykonania, będą spełniać wszelkie wymogi zamówienia oraz zostaną wykonane w najwyższych standardach fachowości.

Sprzedający niezwłocznie, według własnego uznania dokona naprawy lub wymiany towaru lub usługi, który został uznany za wadliwy. Sprzedający poniesie koszty związane z wymianą lub naprawą oraz odesyłką naprawionego lub wymienionego w ramach gwarancji towaru.

W przypadku wymiany wadliwych towarów przez Sprzedającego, okres gwarancji podlega zawieszeniu i biegnie na nowo od chwili otrzymania naprawionego lub wymienionego towaru przez Kupującego.

Powyższe prawa Kupującego nie są wyłączne i nie zastępują jakichkolwiek innych prawnych środków dostępnych dla Kupującego z mocy prawa, lub wynikających z zamówienia. Niniejsza gwarancja będzie wyłącznym uprawnieniem Kupującego w zakresie usunięcia wad prawnych i fizycznych towarów lub usług. Możliwość zastosowania przepisów o rękojmi zostaje wyłączona

## **3. ZMIANY**

Wszelkie zmiany zgłaszane przez Kupującego do zamówienia, stanowią zmianę zamówienia i dla swojej ważności wymagają formy pisemnej oraz zgody obu stron. Kupujący ponosi koszty związane ze zmianami wprowadzonymi do zamówienia.

#### **4. ZAWIESZENIE REALIZACJI ZAMÓWIENIA**

Kupujący ma prawo do unieważnienia w dowolnym czasie poprzez pisemne zawiadomienie Sprzedającego zamówienia lub wszelkiej jego części lub zawieszenia lub zmiany harmonogramu wysyłki towarów lub wykonania usług. Niezwłocznie po otrzymaniu takiego zawiadomienia, Sprzedający zastosuje się do jego warunków oraz spowoduje zakończenie lub wstrzymanie pracy swoich dostawców i podwykonawców. Kupujący zwróci Sprzedającemu wszelkie koszty poniesione przez Sprzedającego, związane z zawieszeniem realizacji zamówienia wraz z przypadającym na nie rozsądnym zyskiem Sprzedającego. W zakresie nieobjętym zawiadomieniem o unieważnieniu lub zawieszeniu zamówienia, Sprzedający kontynuuje realizację zgodnie z zamówieniem.

#### **5. ROZWIĄZANIE ZAMÓWIENIA**

Oprócz innych praw z tytułu niniejszego dokumentu, Kupujący ma prawo do wypowiedzenia zamówienia lub jego części z przyczyn zawnionych przez Sprzedającego, poprzez pisemne wypowiedzenie zamówienia z zachowaniem 90-dniowego terminu wypowiedzenia w przypadku gdy:

1. Sprzedający rażąco naruszy warunki realizacji zamówienia,
2. Sprzedający stanie się niewypłacalny, lub zostanie złożony wniosek o jego upadłość lub zostanie wpisany do rejestru dłużników.

Kupujący odkupi od Sprzedającego towary lub ich części już wyprodukowane przez Sprzedającego w celu realizacji zamówienia, a Sprzedającemu zostanie wypłacona wartość kosztów poniesionych przez Sprzedającego.

Sprzedający ma prawo odstąpienia od zamówienia w przypadku opóźnienia przez Kupującego płatności o ponad 14 dni. W takim przypadku Sprzedającemu przysługuje roszczenie o zwrot wszelkich kosztów poniesionych przez Sprzedającego na poczet realizacji zamówienia.

#### **6. OPRZYRZĄDOWANIE POWIERZONE**

O ile Strony nie określiły inaczej w odrębnej umowie poniższe zasady obejmują wszelkie oprzyrządowanie powierzone Sprzedającemu przez Kupującego, niezależnie, czy dostarczone odrębnie, czy wykonane przez Sprzedającego na zamówienie i koszt Kupującego. Elementem umowy powinna być planowana lista oprzyrządowania do powierzenia.

Oprzyrządowanie powierzone zostanie przekazane Sprzedającemu przez Kupującego na podstawie protokołu odbioru, który zawierać powinien wykaz oprzyrządowania, jego nazwy, opis stanu faktycznego, ilość oraz wartość. Ponadto na Kupującym spoczywa obowiązek oznakowania powierzanego oprzyrządowania w sposób nie budzący wątpliwości, co do jego pochodzenia.

W przypadku wytworzenia powierzonego oprzyrządowania przez Sprzedającego, Kupujący poniesie dodatkowe koszty związane z oznakowaniem takiego oprzyrządowania.

Oprzyrządowanie powierzone zostanie przekazane Sprzedającemu niezwłocznie, lecz nie później, niż 30 dni po zawarciu przez Strony umowy i zwrócone Kupującemu nie później, niż w terminie 30 dni po wygaśnięciu zobowiązania Sprzedającego.

Koszty transportu oprzyrządowania ponosi strona wysyłająca. W czasie obowiązywania umowy między Stronami, koszt przechowywania powierzonego oprzyrządowania ponosi Sprzedający. W przypadku, gdy Kupujący, po zakończeniu obowiązywania umowy, zwróci się do Sprzedającego o przechowywanie powierzonego oprzyrządowania dłużej, niż 30 dni określone w zdaniu wyżej, Kupujący zwróci Sprzedającemu koszty przechowywania oprzyrządowania wyliczone przez Sprzedającego według stawek rynkowych.

Od momentu podpisania protokołu przekazania powierzonego oprzyrządowania, Sprzedający ponosi odpowiedzialność za powierzone oprzyrządowanie, jego przechowywanie, stan, ilość oraz drobne konserwacje i naprawy. Koszty przekraczające koszty bieżącej konserwacji, w szczególności koszty związane z kalibracją oprzyrządowania oraz jego generalnymi przeglądami i remontami obciążają Kupującego. Strony mogą ustalić odrębne zasady odpowiedzialności za mienie powierzone w odrębnej umowie. Całkowita odpowiedzialność Sprzedającego za powierzone oprzyrządowanie ograniczona jest do jednokrotnej wartości danego elementu oprzyrządowania.

Sprzedający nie ponosi odpowiedzialności za wady ukryte oprzyrządowania. W przypadku szkody poniesionej przez Sprzedającego i spowodowanej wadą ukrytą powierzonego oprzyrządowania, Kupujący zwróci Sprzedającemu równowartość szkody poniesionej przez Sprzedającego spowodowanej wadliwym oprzyrządowaniem.

Sprzedający zobowiązuje się nie używać powierzonego oprzyrządowania do innych celów, niż uzgodnione umową główną. Strony mogą inaczej uregulować zakres korzystania z oprzyrządowania w odrębnej umowie.

## **7. INTERPRETACJA/JURYSDYKCJA/SPORY**

Zamówienie oraz wszelkie roszczenia z niej wynikające podlegają wyłącznie przepisom prawa Rzeczypospolitej Polskiej i zgodnie z nim będą interpretowane. W celu uniknięcia wszelkich wątpliwości przepisy Konwencji Wiedeńskiej o Międzynarodowej Sprzedaży Towarów nie mają zastosowania do Umowy.

Strony mogą zgodnie wprowadzać zmiany do zamówienia w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów dotyczących kontroli importu i eksportu właściwych dla realizacji Umowy.

## **8. SIŁA WYŻSZA**

Strony nie ponoszą odpowiedzialności za częściowe lub całkowite niewykonanie zobowiązań wynikających z zamówienia jeżeli nastąpiło ono w wyniku działania siły wyższej.

Za siłę wyższą uważa się w szczególności: trzęsienia ziemi, powódzie, sztormy, huragany (lub inne warunki atmosferyczne, które uniemożliwiają loty statków powietrznych niezależnie od poziomu wyszkolenia załóg podczas odbiorów), wybuchy wulkanów, epidemie, a także wojny, akty terroryzmu i strajki o zasięgu krajowym lub działania lub brak działania organów administracji państwowej nie będące bezpośrednim lub pośrednim skutkiem działania Sprzedającego. Siła wyższa musi mieć bezpośredni lub pośredni wpływ na możliwość wykonania zobowiązań wynikających z Umowy. Strona dotknięta okolicznościami siły wyższej musi niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 30 dni zawiadomić o tym drugą stronę. Okoliczności siły wyższej muszą być udokumentowane poprzez przedstawienie odpowiednich zaświadczeń właściwego organu państwowego lub w inny wiarygodny, nie budzący wątpliwości sposób w terminie 30 dni od wystąpienia działania siły wyższej. Data wykonania zobowiązania Sprzedającego w przypadku wystąpienia siły wyższej zostanie przesunięta o okres, w którym Wykonawca nie mógł wykonać swoich zobowiązań.

## **9. PRAWA AUTORSKIE**

Kupujący uznaje, że publikacje, kursy szkoleniowe, wsparcie i inne informacje dostarczone na mocy niniejszej Umowy stanowią lub wprowadzają informacje, które są zastrzeżone dla Sprzedającego, jego jednostek stowarzyszonych, dostawców lub licencjodawców (zbiorczo jako „informacje zastrzeżone Sprzedającego”).

Kupujący będzie korzystał z informacji zastrzeżonych Sprzedającego wyłącznie dla swojej własnej korzyści dla celów obsługi swoich statków powietrznych, dla których podane są takie informacje zastrzeżone Sprzedającego, a nie dla obsługi statków powietrznych lub świadczenia usług dla jakiegokolwiek strony trzeciej, chyba że jest to wyraźnie uzgodnione przez Sprzedającego na piśmie wedle własnego uznania Sprzedającego, lub dla jakiegokolwiek innego celu, w tym, między innymi, do projektowania, wytwarzania, inżynierii wstecznej lub otrzymania zatwierdzeń FAA lub EASA lub zatwierdzeń jakichkolwiek innych organów odnoszących się do towarów, usług, części lub elementów i nie będzie ujawniał zastrzeżonych informacji Sprzedającego żadnej stronie trzeciej bez wyraźnego pisemnego upoważnienia Sprzedającego według własnego uznania Sprzedającego. Postanowienia niniejszego paragrafu nie będą ograniczać ani wpływać na prawa Kupującego do używania i udostępniania wszelkich informacji, co do których Kupujący może udokumentować, że były lub stają się powszechnie dostępne do wiadomości publicznej w wyniku działań podjętych lub niepodjętych przez Kupującego lub jakąkolwiek osobę bądź jednostkę, która otrzymuje zastrzeżone informacje Sprzedającego przez Kupującego, były znane Kupującemu na zasadach nie poufnych przed udostępnieniem Sprzedającemu, lub zostały niezależnie opracowane przez Kupującego bez odniesienia do ani używania informacji zastrzeżonych Sprzedającego. Wszystkie prawa nie przyznane wyraźnie przez Sprzedającego na mocy niniejszej Umowy są zastrzeżone, łącznie z, między innymi, wszystkimi prawami w zakresie patentów polskich, Stanów Zjednoczonych i innych zagranicznych. Kupujący nie będzie usuwał ani zasłaniał żadnych zapisów o prawach autorskich, ani innych zapisów o prawach zastrzeżonych podawanych na informacjach zastrzeżonych Sprzedającego.

## **10. OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH**

Jeżeli w ramach zamówienia realizowanego pomiędzy Sprzedającym i Kupującym, Sprzedający będący Administratorem danych osobowych, powierza Kupującemu dane osobowe do przetwarzania, Kupujący stając się Podmiotem przetwarzającym zobowiązany jest do przestrzegania przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r., w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz przepisów Ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. 2018, poz. 1000).

Ponadto w przypadku, o którym mowa powyżej Kupujący zobowiązany jest podpisać ze Sprzedającym stosowną Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych.

## **11. INFORMACJE ZASTRZEŻONE**

Wszystkie, informacje ujawniane przez Strony w związku z zamówieniem określone są jako „Informacje Zastrzeżone” lub „Poufne”. O ile nie zostały przeniesione odrębną transakcją, informacje takie pozostają własnością Stron i będą przetwarzane przez Strony w oparciu o warunki określone w odrębnie zawartej umowie o poufności.

## **12. BHP**

Pracownicy Kupującego wykonujący jakiegokolwiek czynności na terenie Sprzedającego zobowiązują się do przestrzegania obowiązujących u Sprzedającego przepisów BHP oraz Ochrony Środowiska.

Procedury dotyczące Zasad Bezpieczeństwa Pracy oraz Ochrony Środowiska dostępne są na stronie internetowej Sprzedającego pod adresem:

<http://www.pzlmielec.com.pl/firma/esh/> (w języku polskim)

<http://www.pzlmielec.com.pl/en/company/ehamps/> (w języku angielskim).

### **13. KODEKS ETYCZNY**

Przy realizacji zamówienia Kupujący dostosuje się do wszystkich aspektów i podejmie wszelkie rozsądne kroki w celu zapewnienia zgodności z zasadami ustalonymi w Kodeksie Etycznym Lockheed Martin, dostępnych w Internecie pod adresem:

<http://www.pzlmielec.com.pl/firma/kodeks-etyczny/>

Sprzedający zapewnia i gwarantuje, że świadczone przez niego usługi są zgodne z prawem oraz Standardami Lockheed Martin obowiązującymi w czasie ich realizacji. W przypadku, gdy postanowienia umowne pozostają w konflikcie z obowiązującym prawem lub Standardami Lockheed Martin, ewentualnie gdy Standardy Lockheed Martin ulegną zmianie po zawarciu niniejszej umowy, Sprzedający zobowiązuje się do poinformowania Kupującego o tym konflikcie niezwłocznie w formie pisemnej. Sprzedający zobowiązuje się prowadzić księgi rachunkowe w sposób rzetelny, zgodnie z obowiązującymi wymogami w zakresie wszystkich transakcji i wydatków związanych z pracami wykonywanymi dla Kupującego.

### **14. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI**

W odniesieniu do każdego Produktu nabywanego w ramach niniejszej Umowy i będącego domniemaną bezpośrednią lub pośrednią przyczyną jakiegokolwiek straty lub uszkodzenia dla Kupującego, suma równa fakturowanej cenie takiego Produktu (lub jeśli nie wyceniona oddzielnie, Ustanowiona przez Sprzedającego cena sprzedaży dla takiej pozycji) będzie pułapem cenowym Sprzedającego, bądź jej jednostki stowarzyszonej, niezależnie od tego czy ma charakter kontraktowy czy deliktowy (łącznie z zaniedbaniem, obiektywną odpowiedzialnością deliktową czy naruszeniem gwarancji), wynikające z lub będące rezultatem tej Umowy bądź jej wykonania czy naruszenia, bądź konstrukcji, produkcji, dostawy, sprzedaży, naprawy, zastąpienia, użycia lub dostarczenia każdego takiego Produktu. W żadnym razie, Sprzedający, czy jakkolwiek jednostka stowarzyszona nie będzie ponosić żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek pośrednie, przypadkowe, wtórne czy szczególne uszkodzenia.

### **15. NIEZDOLNOŚĆ LUB ODMOWA ZAPŁATY**

Jeżeli Kupujący nie zapłaci Sprzedającemu umówionej płatności w terminie 14 dni, lub innym uzgodnionym przez Strony, Sprzedającemu przysługuje prawo odstąpienia od realizacji zamówienia po uprzednim wezwaniu do zapłaty w terminie 7 dni.

Po takim rozwiązaniu Umowy, Sprzedający zostanie zwolniony z wszelkich dalszych zobowiązań względem Kupującego, a Kupujący zrefunduje Sprzedającemu koszty i wydatki poniesione z tytułu tego rozwiązania oraz racjonalny dodatek z tytułu utraconych zysków. Wszystkie kwoty zapłacone Sprzedającemu z wszelkich źródeł mogą zostać zatrzymane przez Sprzedającego i zaliczone na poczet kwoty dłużnej Sprzedającemu. Ponadto, Sprzedający będzie miał prawo zredukować lub potrącić swoją wierzytelność z kwot należnych Kupującemu od Sprzedającego lub z mienia Kupującego w posiadaniu Sprzedającego, zadłużenia bądź innego roszczenia, które Sprzedający może posiadać względem Kupującego. Kwoty przekraczające, jeśli takowe występują, całkowitą wartość kwoty z tytułu rozwiązania Umowy zostaną zwrócone Kupującemu przez Sprzedającego.